



ORGANISMO NOTIFICADO Nº 1170  
NOTIFIED BODY Nº 1170

Organismo de Control acreditado  
por ENAC con acreditación nº 25/C-PR312  
Control Body accredited by ENAC with  
accreditation nº 25/C-PR312



CERTIFICADO Nº / CERTIFICATE Nº  
1170/CPR/CL.00006

## CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DEL CONTROL DE PRODUCCIÓN EN FÁBRICA CERTIFICATE OF CONFORMITY OF FACTORY PRODUCTION CONTROL

En virtud del Reglamento (UE) Nº 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2011, por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo, se ha verificado que el fabricante ha determinado el producto tipo sobre la base de ensayos de tipo (incluido el muestreo), cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto, que el fabricante somete el producto a un control de producción en fábrica y lleva a cabo ensayos de muestras tomadas en fábrica, de acuerdo a un plan de ensayos determinado y que el organismo notificado, ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. ha llevado a cabo la inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica y realiza una vigilancia, evaluación y supervisión permanente del control de producción en fábrica. Este certificado indica que se han aplicado todas las disposiciones relativas a la evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones descritas en el Anexo ZA de las normas armonizadas mencionadas en el alcance bajo el sistema 2+.

*In application of Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011, laying down harmonised conditions for the marketing of construction products and repealing Council Directive 89/106/EE, it has been stated that the manufacturer has determined the product-type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product, the manufacturer submits the product to a factory production control and carries out testing of samples taken at the factory in accordance with the prescribed test plan and that the notified body, ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. has performed the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control. This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the harmonised standards mentioned in the scope under system 2+ are applied.*

**ALCANCE: CALES PARA CONSTRUCCION**  
**SCOPE: BUILDING LIMES**

**NORMA / STANDARD: EN 459-1:2010**

Designación / <i>Designation</i>	Fecha de concesión / <i>Date of issue</i>
CL 90-S	31/10/2012
CL 90-Q (R5,P4)	31/10/2012

*La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) Nº 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) Nº 305/2011, if any issue date is before 01<sup>st</sup> July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification*

**Suministrado por / *Supplied by:***

### CALES DE LA PLANA, S.A. (CAPLANSA)

**Fabricado en / *Manufactured in:***

Partida la Pedrera, s/n  
12592 - Chilches (CASTELLÓN)

Fecha de actualización: **06 de noviembre de 2018**  
**Latest update: On November 06, 2018**

Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web: [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)  
The validity of the certificate can be verified in the web page: [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)

 Firmado digitalmente por  
AW  
CERTIFICACION  
Fecha: 2018.11.06  
12:48:11 +01'00'

**Representante legal**  
**ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L.**

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.



ORGANISMO NOTIFICADO N° 1170  
NOTIFIED BODY N° 1170

Organismo de Control acreditado  
por ENAC con acreditación n° 25/C-PR312  
Control Body accredited by ENAC  
with accreditation n° 25/C-PR312



CERTIFICADO N° / CERTIFICATE N°  
1170/CPR/MR.00955

## CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DEL CONTROL DE PRODUCCIÓN EN FÁBRICA CERTIFICATE OF CONFORMITY OF FACTORY PRODUCTION CONTROL

En virtud del Reglamento (UE) N° 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2011, por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo, se ha verificado que el fabricante ha determinado el producto tipo sobre la base de ensayos de tipo (incluido el muestreo), cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto, que el fabricante somete el producto a un control de producción en fábrica y lleva a cabo ensayos de muestras tomadas en fábrica, de acuerdo a un plan de ensayos determinado y que el organismo notificado, ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. ha llevado a cabo la inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica y realiza una vigilancia, evaluación y supervisión permanente del control de producción en fábrica. Este certificado indica que se han aplicado todas las disposiciones relativas a la evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones descritas en el Anexo ZA de las normas armonizadas mencionadas en el alcance bajo el sistema 2+.

*In application of Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011, laying down harmonised conditions for the marketing of construction products and repealing Council Directive 89/106/EE, it has been stated that the manufacturer has determined the product-type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product, the manufacturer submits the product to a factory production control and carries out testing of samples taken at the factory in accordance with the prescribed test plan and that the notified body, ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. has performed the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control. This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the harmonised standards mentioned in the scope under system 2+ are applied.*

**ALCANCE: MORTEROS PARA ALBAÑILERÍA DISEÑADOS**

**SCOPE: DESIGNED MASONRY MORTARS**

**NORMA / STANDARD: EN 998-2:2016**

## CALES DE LA PLANA, S.A.

<b>Suministrado y fabricado por / Supplied and manufactured by:</b>	<b>Fabricado en / Manufactured in:</b>
<b>CALES DE LA PLANA, S.A.</b>	Partida La Pedrera, s/n 12592 – Chilches CASTELLÓN
	Ctra. A3 Madrid - Valencia, PK. 343 46930 - Quart de Poblet VALENCIA (PLANTA VIEJA)
	Ctra. A3 Madrid - Valencia, PK. 343 46930 - Quart de Poblet VALENCIA (PLANTA NUEVA)

Fecha de actualización: **07 de septiembre de 2018**

**Latest update: On September 07, 2018**

Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)  
The validity of the certificate can be verified in the web page [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)

Firmado digitalmente por AW CERTIFICACION  
Fecha: 2018.09.07 14:09:37 +02'00'

**Representante legal  
ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L.**

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.



ORGANISMO NOTIFICADO N° 1170  
NOTIFIED BODY N° 1170

Organismo de Control acreditado  
por ENAC con acreditación n° 25/C-PR312  
Control Body accredited by ENAC  
with accreditation n° 25/C-PR312



**CERTIFICADO N° / CERTIFICATE N°**  
**1170/CPR/MR.00955**

**Suministrado por / Supplied by:**

**CALES DE LA PLANA, S.A.**

**Fabricado en / Manufactured in:**

Partida La Pedrera, s/n  
12592 – Chilches  
CASTELLÓN

**ALCANCE: MORTEROS PARA ALBAÑILERÍA DISEÑADOS**

**SCOPE: DESIGNED MASONRY MORTARS**

**NORMA / STANDARD: EN 998-2:2016**

USO PREVISTO / INTENDED USE	RESISTENCIA A COMPRESIÓN / COMPRESSIVE STRENGTH	APLICACIÓN / APPLICATION	SISTEMA DE FABRICACIÓN / MODE OF MANUFACTURE	NOMBRE COMERCIAL / TRADE NAME	FECHA DE CONCESIÓN (*) / DATE OF ISSUE
G	M2,5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	25/07/2014
		construcciones exteriores / external elements			
G	M 5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	
		construcciones exteriores / external elements			
G	M7,5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	
		construcciones exteriores / external elements			

**\* La fecha de concesión corresponde a la certificación respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión**

La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) N° 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) N° 305/2011, if any issue date is before 01<sup>st</sup> July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification

En la portada de este certificado se puede consultar la fecha de actualización.  
Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)  
The validity of the certificate can be verified in the web page [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.



ORGANISMO NOTIFICADO N° 1170  
NOTIFIED BODY N° 1170

Organismo de Control acreditado  
por ENAC con acreditación n° 25/C-PR312  
Control Body accredited by ENAC  
with accreditation n° 25/C-PR312



CERTIFICADO N° / CERTIFICATE N°  
1170/CPR/MR.00955

Suministrado por / *Supplied by:*

## CALES DE LA PLANA, S.A.

Fabricado en / *Manufactured in:*

Ctra. A3 Madrid - Valencia, PK. 343  
46930 - Quart de Poblet  
VALENCIA (PLANTA VIEJA)

**ALCANCE: MORTEROS PARA ALBAÑILERÍA DISEÑADOS**

**SCOPE: DESIGNED MASONRY MORTARS**

**NORMA / STANDARD: EN 998-2:2016**

USO PREVISTO / INTENDED USE	RESISTENCIA A COMPRESIÓN / COMPRESSIVE STRENGTH	APLICACIÓN / APPLICATION	SISTEMA DE FABRICACIÓN / MODE OF MANUFACTURE	NOMBRE COMERCIAL / TRADE NAME	FECHA DE CONCESIÓN (*) / DATE OF ISSUE
G	M2,5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	25/07/2014
		construcciones exteriores / external elements			
G	M 5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	
		construcciones exteriores / external elements			
G	M7,5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	
		construcciones exteriores / external elements			

\* La fecha de concesión corresponde a la certificación respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión

La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) N° 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) N° 305/2011, if any issue date is before 01<sup>st</sup> July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification

En la portada de este certificado se puede consultar la fecha de actualización.  
Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)  
The validity of the certificate can be verified in the web page [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.





ORGANISMO NOTIFICADO N° 1170  
NOTIFIED BODY N° 1170

Organismo de Control acreditado  
por ENAC con acreditación n° 25/C-PR312  
Control Body accredited by ENAC  
with accreditation n° 25/C-PR312



CERTIFICADO N° / CERTIFICATE N°  
1170/CPR/MR.00955

Suministrado por / *Supplied by:*

## CALES DE LA PLANA, S.A.

Fabricado en / *Manufactured in:*

Ctra. A3 Madrid - Valencia, PK. 343  
46930 - Quart de Poblet  
VALENCIA (PLANTA NUEVA)

**ALCANCE: MORTEROS PARA ALBAÑILERÍA DISEÑADOS**

**SCOPE: DESIGNED MASONRY MORTARS**

**NORMA / STANDARD: EN 998-2:2016**

USO PREVISTO / INTENDED USE	RESISTENCIA A COMPRESIÓN / COMPRESSIVE STRENGTH	APLICACIÓN / APPLICATION	SISTEMA DE FABRICACIÓN / MODE OF MANUFACTURE	NOMBRE COMERCIAL / TRADE NAME	FECHA DE CONCESIÓN (*) / DATE OF ISSUE
G	M2,5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	07/09/2018
		construcciones exteriores / external elements			
G	M 5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	
		construcciones exteriores / external elements			
G	M7,5	requisitos estructurales / structural requirements	hechos en fábrica húmedos / factory made wet	---	
		construcciones exteriores / external elements			

\* La fecha de concesión corresponde a la certificación respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión

La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) N° 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) N° 305/2011, if any issue date is before 01<sup>st</sup> July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification

En la portada de este certificado se puede consultar la fecha de actualización.  
Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)  
The validity of the certificate can be verified in the web page [www.awcertificacion.com](http://www.awcertificacion.com)

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.